

# إقليم كوردستان / العراق

## مجلس القضاء

المديرية العامة لمكتب المجلس

مديرية شؤون القضاة



# هەرێمی کوردستان / عێراق

## ئەنجومەنی دادوهرى

بەپیوەبەرایەتى گشتى نوسینگەی ئەنجومەن

بەپیوەبەرایەتى کاروبارى دادوهران

Date: ٢٠١٣ / ٩ / <

ژمارە: ١ / ٧١

ریکەوت: ١١ / ٢٧١٣ / ٢٧١٣ کوردى

بۇ / سەرۆکایەتى دادگای تىيە لچوونەوەي ناوجەھى ھەولىر

سەرۆکایەتى دادگای تىيە لچوونەوەي ناوجەھى سليمانى

سەرۆکایەتى دادگای تىيە لچوونەوەي ناوجەھى دهوك

سەرۆکایەتى دادگای تىيە لچوونەوەي ناوجەھى كەركوك / گەرمىان

### ب / ناردەنی بەرپیار

بەهاوپیچ بەرپیارى ئەنجومەنی دادوهرى ژمارە (٥٨) لە ٢٠١٣/٨/٢٢ تان بۇ دەنیرین کە تايىەت بە پىنمايى  
بۇ ئاسان كردنى جى بە جى كردنى ياساي ژمارە (١٣) ئى سالى ٢٠١٣ ( ياساي بەپرسىيارنه بۇونى بەشداربۇوى  
بزوتنەوەي رزگارى خوازى گەلى كوردستان / عێراق لە پووی سزاپى و شارستانى ) بۇ ئاگاداريتان و بلاوکردنەوەي  
بەسەر گشت دادگاكانى سەر بە ناوجەكاننان بۇ جى بە جى كردنى .... لەگەل پىزدا .

أحمد عبد الله زبير

سەرۆكى ئەنجومەنی دادوهرى

### وئىنەيدىك بۇ /

لە وزارەتى داد - بەپیوەبەرایەتى وقائىي كوردستان / بۇ بلاوکردنەوەي لە پۇزىنامەي وقائىي كوردستان .... لەگەل پىزدا

لە سەرۆکایەتى دادگای پىداچوونەوەي هەرێمی كوردستان / .... لەگەل پىزدا .

لە سەرپەرشتىيارى دادوهرى لە ھەولىر / سليمانى / .... لەگەل پىزدا ..

لە دەستەي پاوىزىكارى لە ديوانى ئەنجومەنی دادوهرى .

لە گشت بەپیوەبەرایەتىيەكانى ئەنجومەنی دادوهرى .

لە بەپیوەبەرایەتى مەلبەندى پاگەياندن / بۇ بلاوکردنەوەي لە سايتى ئەنجومەنی دادوهرى .... لەگەل پىزدا .

لە دۆسىيە تايىەت .

لە دۆسىيە نووسراوه دەرچووه كان .

لە دۆسىيە خلاو .



Date: ٢٠١٣ / ٨ / ٢٧

ژمارە: ٥٨

- قرار -



استناداً لحكم المادة (٤) من قانون عدم لمسؤولية المساهم في الحركة التحريرية لشعب كوردستان – العراق جزائياً و مدنياً رقم ١٣ لسنة ٢٠١٣ . قرر مجلس قضاء اقليم كوردستان بالاجماع اصدار التعليمات التالية .

- تعليمات لتسهيل تنفيذ احكام القانون رقم ١٣ لسنة ٢٠١٣ -

المادة ١: عند تقديم الشكوى الى محاكم التحقيق على من ارتكب فعلًا مخالفًا للقانون أو اقام دعوى لدى المحاكم المدنية بنتيجة العنف الثوري جراء الحركة التحريرية الكورديانية او بسببها ضد انظمة الحكم العراقية المتعاقبة والمتعاونين معها دفاعاً عن شعب وارض كوردستان للفترة من ١٩٦١/٩/١١ ولغاية ١٩٩٢/٧/٤ على المحكمة مفاتحة وزارة شؤون البيشمركة لبيان فيما اذا كانت القضية المرفوعة او الدعوى المقدمة مشمولة باحكام المادة (١) من القانون من عدمه قبل اتخاذ الاجراءات القانونية .

المادة ٢: عند ورود الجواب من الوزارة المذكورة المقترنة بموافقة مجلس الوزراء في المادة (١) اعلاه على المحكمة اتخاذ القرار المناسب في الشكوى أو الدعوى وفق القانون ويحق لطرفى الدعوى الطعن تمييزاً في القرار الصادر وفق هذا القانون بموجب قانون اصول المحاكمات الجزائية رقم (٢٣) لسنة ١٩٧١ المعدل فيما يخص الدعاوى الجزائية وفق احكام قانون المرافعات المدنية رقم (٨٣) لسنة ١٩٧٩ فيما يخص الدعاوى المدنية .

المادة ٣: تنفذ هذه التعليمات اعتباراً من ٢٠١٣/٧/٩ .

المادة ٤: تنشر هذه التعليمات في جريدة وقائع كوردستان .

أحمد عبد الله زبير  
رئيس مجلس القضاء لإقليم كوردستان - العراق

إقليم كورستان / العراق  
مجلس القضاء



هه‌ریمی کورستان / عیراق  
ئه‌نجومه‌نى دادوه‌رى

Judicial Council

Date: ٢٠١٣ / ٨ / ٢٧

ژماره : ٥٨



- بريار -

پشت به حوكى مادده/٤ لە ياساي بەرسىيار نەبوونى بەشداربۇوى بزوتنه‌وهى رىزگارى خوازى گەلى كورستان / عيراق لە پووى سزايمى و شارستانى ژماره (١٣) ئى سالى ٢٠١٣ ، ئه‌نجومه‌نى دادوه‌رى برياريدا بە كۆي دەنگ بە دەركىدىنى ئەو پىنمايمىھى خواره‌وه

پىنمايمى ئاسانكارى جى بە جى كردنى ياساي ژماره (١٣) ئى سالى ٢٠١٣

مادده/١

لەكاتى پىش كەش كردنى سكالا بۇ دادگاي لىكۆلينه‌وه لەسەر ئەو كەسەئى كارىكى پىچەوانەئى ياساي ئەنجام دابىت ياخود داواي تۆمار كردىت لە دادگاي شارستانى لە ئەنجامى توندوتىزى شۇرشگىرانە بزوتنه‌وهى رىزگارى خوازى كورستان يان بە هۆيەوه دەز بە پېتىمە يەك لە دواي يەكەكانى عيراق يان ئەوانەئى هاوكاربۇو بۇون لە گەلیدا لە پىتىاو بەرگىيىردن لەگەل و خاكى كورستان لە ١٩٦١/٩/١١ ١٩٩٢/٧/٤ پىويستە پىش وەرگرتنى پىكارەكانى ياسايى دادگا پرسىيار لە دەزارەتى كاروبارى پىشەرگە بکات بۇ پۇون كردىت لە ئايا كىشەكە گونجاوه لەگەل حوكى مادده/١ لە ياساي ئاماژە پى كراو يان نا .

مادده/٢

پاش هاتنى وەلامى وەزارەتى ئاماژەپى كراو كە پەزامەندى ئەنجومه‌نى وەزيرانى لەسەر كرابىت دادگا برياري گونجاو دەرددەكەت لە كىشەكە يان داوايەكە بەپى ئى ياسا وە بۇ ھەر دوولايەنى داوا ھەيە تانەئى ياسايى لە بريارەكە بەپى ئى ياساي بنەماكانى دادگەرە سزايمى ژماره (٢٣) ئى سالى ١٩٧١ ھەموار كراو سەبارەت بە داوايەكانى سزايمى وە بەپى ئى ياسا دادگەرە شارستانى ژماره ٨٣ ئى سالى ١٩٦٩ تايىبەت بە داواكانى شارستانى .

مادده/٣

ئەم پىنمايمى جى بە جى دەكريت لە پىكەوتى ٢٠١٣/٧/٩ وە .

مادده/٤

ئەم پىنمايمى بلاۋ دەكريتەوه لە پۇزنانەئى وقائىعى كورستان .

أحمد عبد الله زبير

سەرۆكى ئەنجومه‌نى دادوه‌رى